

کارشناسی مترجمی (۷۸ واحد با پیشنیاز - ۷۰ واحد بدون پیشنیاز)

دروس تخصصی (۵۵ واحد)					
نام درس	تعداد واحد	شیوه اجرای درس	ساعت نظری	ساعت عملی	پیشنیاز ۱
کاربینی (اخذ در ترم اول)	۱	کارگاهی			
کاربرد موضوعی واژگان در مکالمه	۲	عملی-نظری	۱۶	۲۲	
متون ادبی	۲	نظری	۳۲	-	
اصول و مبانی ترجمه	۲	نظری	۳۲	-	
زبان شناسی	۲	نظری	۳۲	-	
تحلیل مقابله ای	۲	نظری	۳۲	-	زبان شناسی
اصول نگارش	۲	نظری	۳۲	-	اصول و مبانی ترجمه
مکاتبات	۲	عملی-نظری	۳۲	۱	اصول و مبانی ترجمه
کاربرد موضوعی اصطلاحات در ترجمه	۲	نظری	۳۲	-	کاربرد موضوعی واژگان در مکالمه
بیان شفاهی	۲	عملی	-	۶۴	
آواشناسی لهجه های متداول	۲	عملی-نظری	۱۶	۳۲	زبان شناسی
ترجمه همزمان انگلیسی به فارسی	۱	عملی	-	۴۸	اصول و مبانی ترجمه
ترجمه همزمان فارسی به انگلیسی	۱	عملی	-	۴۸	اصول و مبانی ترجمه
کاربرد موضوعی عبارات در ترجمه	۲	عملی-نظری	۳۲	۱	کاربرد موضوعی اصطلاحات در ترجمه
خواندن و درک متون پیشرفته	۲	نظری	۳۲	-	متون ادبی
فرهنگ ملل	۲	نظری	۳۲	-	زبان شناسی
ترجمه همزمان امور دینی و آئینی	۲	عملی-نظری	۱۶	۳۲	ترجمه همزمان انگلیسی به فارسی
ترجمه همزمان امور اقتصادی بازرگانی	۳	عملی-نظری	۱۶	۶۴	ترجمه همزمان انگلیسی به فارسی
ترجمه همزمان امور حقوقی و سیاسی	۲	عملی-نظری	۱۶	۳۲	ترجمه همزمان انگلیسی به فارسی
ترجمه همزمان امور گردشگری و تشریفات	۲	عملی-نظری	۱۶	۳۲	ترجمه همزمان انگلیسی به فارسی
ترجمه همزمان امور صنعتی و پزشکی	۳	عملی-نظری	۱۶	۶۴	ترجمه همزمان انگلیسی به فارسی
ترجمه همزمان امور ورزشی	۲	عملی-نظری	۱۶	۳۲	ترجمه همزمان انگلیسی به فارسی
ترجمه همزمان امور ادبی و هنری	۲	عملی-نظری	۱۶	۳۲	ترجمه همزمان انگلیسی به فارسی
ترجمه همزمان امور فرهنگی و اجتماعی	۲	عملی-نظری	۱۶	۳۲	ترجمه همزمان انگلیسی به فارسی
کارگاه و سمینار پیشرفته	۲	عملی	-	۹۶	
فنون برقراری ارتباط	۲	عملی-نظری	۱۶	۳۲	فرهنگ ملل
کارورزی ۱	۲			۲۴۰	
کارورزی ۲	۲			۲۴۰	کارورزی ۱
مهارت‌های مشترک (۶ واحد)					
اصول و فنون مذاکره	۲		۲۲	-	
مهارت های مسئله یابی و تصمیم گیری	۲		۲۲	-	
مدیریت مراکز و سازمانهای فرهنگی	۲		۲۲	-	
دروس عمومی (۹ واحد)					
اندیشه اسلامی ۲	۲	نظری	۳۲	۰	
انقلاب اسلامی یا آشنایی با قانون اساسی	۲	نظری	۳۲	۰	
تاریخ فرهنگ و تمدن اسلامی	۲	نظری	۳۲	۰	
ورزش	۱	عملی	۰	۳۲	
تفسیر موضوعی قرآن	۲	نظری	۳۲	۰	
دروس پیشنیاز (۸ واحد) (برای دانشجویانی است که رشته کاردانی غیر مرتبط داشته اند)					
اصول و روش های ترجمه	۲				
خواندن و درک مفاهیم	۲				
دستور زبان مقدماتی	۲				
گفت و شنود مقدماتی	۲				